

せいかつじょうほうし こまき

6 2016
月号



市民四季の森のソリスペリとバラ・アジサイ

P2・3 ●区(自治会)に 入りましょう

P4 ●次の 税金の 支払い期限は 6月 30日(木)です

- 2016年度 市・県民税の 納税通知書を 送ります
- 外国人の ための 相談窓口の お知らせ

P5 ●プラネタリウム新番組

- 影絵劇「魔法使いの おとぎばなし」

P6 ●KIA国際子ども教室「デイキャンプ」

- 2016年度 児童手当現況届受付について
- 国民健康保険税は 便利な 口座振替で
2016年度 国民健康保険税の 通知書を 送ります

P7 ●成人検診の お知らせ

P8 ●母子健診などの カレンダー



区(自治会)に入りましょう

何かあった時、頼りになるのは近所の人です。

あやしい人を見張る近所の目

「こんにちは」などのあいさつをすることによって、近所の人と仲よくなり、みんなで犯罪をなくしましょう。



災害時の助け合い

大きな災害が起きた時、消防や警察、市の職員などは、すぐにその場所に
来ることができません。阪神・淡路大震災、新潟県中越地震の時は、
被災者の約90%の人が、市民の救助活動により命を救われました。



まずは、区長(自治会長)さんに連絡を!



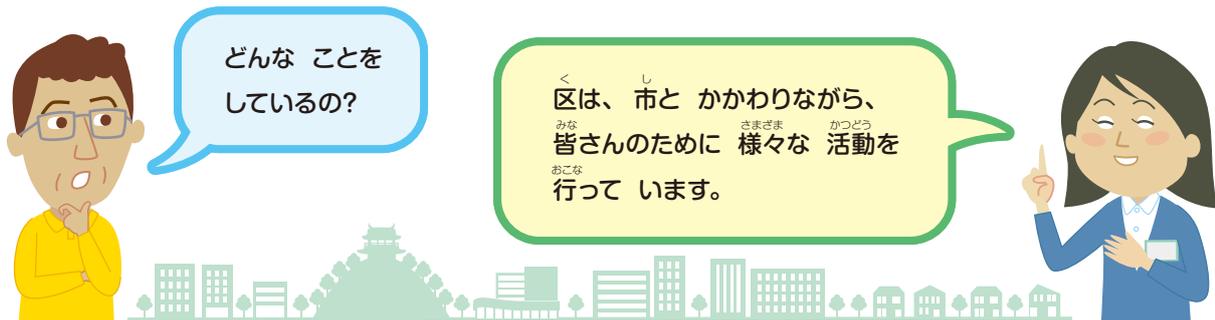
- ※ 災害 … 地震や大雨などによって被害を受けること
- ※ 避難場所 … 逃げる場所 ※被災者…災害を受けた人



区ってなに?

区は、地域の住民や事業所などが自主的に組織している団体です。

市内には129の区があり、それぞれがその地域にあった住みやすい地域社会をつくるために活動しています。



どんなことをしているの?

区は、市とかわりながら、皆さんのために様々な活動を行っています。

区の代表者である区長さんには、市からのお知らせなどを皆さんに伝えたり、道路の補修をしたり、ごみ集積場の管理などさまざまなことを、市と連絡・調整しながら行っていただいています。

地域における課題や問題は、決して一人で解決できるものではありません。

ぜひ、あなたも地域の一員として区に加入して、自分の住む地域をみんなでより良くしていきましょう。



★区のおもな活動

親睦活動：盆踊りやまつり、カラオケ大会、運動会、敬老会の企画など

広報活動：生活に欠かせない市の広報や地域の情報を配布、回覧、掲示など

美化活動：まちの清掃や公園の清掃、排水側溝、用水の清掃など

防災活動：防火・防災訓練の実施、自主防災会の設置など

安全安心活動：交通死亡事故ゼロの日の街頭活動や防犯パトロール隊による防犯活動、防犯灯の設置や維持管理など

ごみ減量活動：分別活動の徹底により、ごみの資源化・減量活動やごみ集積場の設置と維持管理など

その他：地域活動の拠点となる集会所の管理運営をはじめとした地域でのふれあいの輪を広げるためのさまざまな事業を展開しています。

問い合わせ先 協働推進課 TEL.0568-76-1149

つぎ ぜいきん しはら きげん がつ にち もく 次の税金の支払い期限は6月30日(木)です

しけんみん ぜい だい き ○市県民税(第1期) こくみん けんこう ほけん ぜい だい き ○国民健康保険税(第1期)

しはら 支払いはや 早めに!
しはら 支払いを 忘れ ないように するには、こうざ ふりかえ べんり 口座振替が 便利です。ぜいきん こうざ ふりかえ しはら ひと 税金を 口座振替で 支払う人は、しはら きげん まえ ひ 支払い期限の 前の日までに こうざ のこ 口座の 残りの お金を 確認してください。

へいじつ ひる いそが ぜいきん しはら ひと
平日の 昼は 忙しくて、税金の 支払いが できない 人は…

- ① ほんちやうしゃ かい ぜいきん はら かた そうだん しはら
本庁舎2階で、税金の 払い方の 相談や、支払いが できます。
とき 6月 12日(日)、6月 26日(日) 8:30~17:15
- ② こまきえき しゅつちやうじょ ぜいきん はら つごう よ りよう
小牧駅出張所で、税金を 払うことが できます。都合の 良いときに 利用してください。
8:30~17:15 ※ただし、年末年始は 休みです。
- ③ ばーこーど つ ぜいきん のうふしょ こうびにえんすすとあ はら
バーコード付きの 税金の 納付書は コンビニエンスストアでも 払うことが できます。
※ただし、のうふしょ か 納付書に 書いてある 期限までです。

こいあわせまき しゅうぜいか ちやくつう
問合せ 収税課 TEL.0568-76-1117(直通)

ねんど し けんみん ぜい のうぜい つうちしょ おく 2016年度 市・県民税の納税通知書を送ります

し けんみん ぜい
市・県民税の
のうぜい つうちしょ
納税通知書の
ゆうそう
郵送

ねんど のうぜい つうちしょ がつ おく
2016年度の 納税通知書を 6月の はじめに 送ります。
こじん し けんみん ぜい ことし がつ にち げんざい しなひ じゅうしょ ひと
個人の 市・県民税は、今年 1月 1日現在、市内に 住所が ある人に、
ぜんねんちゅう しょうとく たい ぜいきん
前年中の 所得に 対して 税金が かかります。



げんめん
減免について

たいしよく しゅうにゅう おお へ さいがい しぼう なが あいだ びょうき ちりよう
退職などで 収入が 大きく 減ったり、災害、死亡 または 長い間 病気の 治療を
することなどで 税金を 払うことが 難しい ときは、減免を 受けることが できる
ばあい ちゆう こ きげん たいしよく しぼう ひ つぎ ひ けいさん
場合があります。申し込み 期限は、退職や 死亡した 日の 次の 日から 計算して
30日か、しはら きげん ひ の どちらか おそ ひ
30日か、支払い期限の 日の どちらか 遅い 日まで です。

こいあわせまき しみんぜい か
問合せ 市民税課 TEL.0568-76-1182

がいこくじん そうだん まどくち し 外国人のための相談窓口のお知らせ

ぼるとがる こ げつ きん
ポルトガル語 月～金

すべいん こ えいご げつ か もく
スペイン語・英語 月・火・木

こまき しゃくしょ ほん ちやうしゃ かい しみん あんぜん か なか
小牧市役所 本庁舎 2階 市民安全課の中
9:00 ~ 17:00 (12:00~13:00は お休み)

つうやく でんわ しみん あんぜんか
※通訳の 電話は、0568-76-1675(市民安全課)です。

ほけん ねんきん か ぼるとがる こ ふくし そうむ か ぼるとがる こ
そのほか、保険年金課に ポルトガル語 (9:00~17:00)、福祉総務課に ポルトガル語 (9:30~16:30)、
ほいく か ぼるとがる こ ちゆうこくご はな しやくいん
保育課に ポルトガル語 (9:00~17:00)と 中国語 (9:00~17:00)を 話すことが できる 職員が います。

こいあわせまき しみん あんぜんか そうだん ちやくつう
問合せ 市民安全課 TEL.0568-76-1675(相談直通)

プラネタリウム新番組



『妖怪ウォッチ プラネタリウムは 星と 妖怪が いっぱい!』(夏の 星座解説付)

子どもたちに 大人気の「妖怪ウォッチ」の 番組です。

ジバニャンたちが プラネタリウムで 大暴れ!? 美しい 満天の 星空には、妖怪が いっぱい!

日時 6月1日(水) 投映開始

●火～金曜日 ①15:30～ (*夏休みの 火～金は、13:30～の 部も あります。)

土、日、祝日 ①10:30～ ②13:30～ ③15:30～ (*夏休みの 土日祝日は 14:30～の 部も あります。)

所要時間 約45分

※土・日・祝日は、イベント開催で、

番組を 変更する 場合が あります。

●休館日 / 月曜日 (祝日の 場合は 開館)

場所 小牧中部公民館プラネタリウム

(小牧市小牧五丁目253番地)

※だれでも 観ることができます。

定員 各回80人

料金 100円 (3才以上)

※中学生以下は、土・日・祝日の 入場無料

[団体料金 50円 (30人以上、1週間前までに 電話予約が 必要です)]

※団体の 予約は 時間・曜日が 制限されます。必ず 前もって 問い合わせてください。



配給 コニカミノルタプラネタリウム株式会社
©LEVEL-5/妖怪ウォッチプロジェクト・テレビ東京

問合せ先 小牧中部公民館 TEL.0568-75-1861

影絵劇「魔法つかいのおとぎばなし」

大きな スクリーンに 映し出される 影絵は 迫力満点!

影絵の 魅力が たっぷり 詰まった 影絵劇です。

日時 7月17日(日) 14:00開演 (13:30開場)

場所 まなび創造館あさひホール

出演 劇団かかし座

定員 306人 (車いす席 4席有) 全て 指定席

料金 1席 500円 (アートフレンド会員は 300円)

(3歳以下の 子どもで ひざの 上で 鑑賞できる場合は 無料)

入場券 5月19日(木) 9:30から、東部・味噌・北里の 各市民センター、

勤労センター、市民会館、中部公民館、ゆう友 せいぶ、ふらっとみなみ、

文化振興課、まなび創造館で 売ります。

※各施設により 開館時間、休業日が ちがいます。

託児 1歳～未就学児、定員5人 (申込先着順)、7月3日(日) までに まなび創造館へ 申し込み



問合せ先 まなび創造館 TEL.0568-71-9848



国際こども教室「ディキャンプ」

世界の 友だちと、自然の中で カレー作り!!

日時 7月10日(日) 8:45~16:00ころ (雨でも 行きます)

場所 春日井市少年自然の家

対象 KIA会員または 小牧市に 住んでいる 小学3~6年生

定員 外国籍、日本のこども それぞれ20人(早く 申し込んだ 人)

料金 会員 300円 会員でない人 800円 他に お金は いりません。

申し込み 6月1日(水) ~ 6月18日(土) 9:00 ~ 17:00

お金を もって、小牧市国際交流協会(KIA)へ 来てください。

※1人で 3人まで 申し込みます。 ※12:00 ~ 13:00、日曜日・月曜日・祝日は お休み



問合せ 小牧市国際交流協会(KIA)事務局 TEL0568-76-0905

6月から 児童手当現況届の 受付が はじまります

児童手当を 受けることができる人には、6月はじめ頃に「現況届」を送ります。現況届は、毎年6月1日の状況を 届け出ること、児童手当を 続けて 受けることができるか どうかを 確認するための ものです。市が 送る「現況届」に、必要書類を つけて、必ず **6月30日(木) までに 出してください。** 出さなければ、6月分からの 手当(10月振込予定)が 受けられなく なりますので 注意して ください。

問合せ こども政策課 TEL.0568-76-1129

国民健康保険税は 便利な 口座振替で

小牧市では、便利で 支払い忘れがない 口座振替で 国民健康保険税を 支払うことを おすすめしています。

申込方法 銀行などへ 通帳・印かん・納税通知書(市役所からの 税金を 支払う 通知の 手紙)を もって 申し込み。(口座振替申込用紙は 銀行など および 市役所(保険年金課)に あります。)

なお、市役所では、キャッシュカード(できない銀行も あります)による 口座振替の 手続きが できます。*銀行などでは、キャッシュカードによる 手続きは できません。

2016年度 国民健康保険税の 通知書を 送ります

2016年度の 国民健康保険税の 支払いを お知らせする 手紙を 6月の 中ごろに 送ります。

国民健康保険税は 2016年 4月より 後に 小牧市の 国民健康保険に 加入している人に

2015年中の 所得(会社から もらった 給料など)などによって かかります。

●税金の 減免について
 会社を やめたときなど 所得が 多く 減ったときや 災害、死亡、ながい病気などで 税金を 支払うことが できないときは、決められた 期限までに 申し込めば 税金が 少なくなることが あります。
 市役所まで 相談に きてください。 ※減免…税金を 少なくしたり なくしたりすること

問合せ 保険年金課国保係 TEL.0568-76-1123

けんしん し
検診のお知らせ



せいじん けんしん し
成人検診のお知らせ

種類	期日	時間	場所	対象・内容・申し込みなど
胃がん検診 (胃部X線間接撮影)	7月21日(木) 8月24日(水)	9:00 ~ 11:00	保健センター	●対象/30歳以上の小牧市に住民登録のある方 ●定員/40人/回 ●料金/1,000円(70歳以上は500円) ●申し込み/5月20日(金)から保健センター
大腸がん検診 (便潜血反応検査)	※検体容器回収は、6月から開始します。 回収日の年間予定は、申し込み後に通知します。		保健センター	●対象/30歳以上の小牧市に住民登録のある方 ●料金/500円 ●申し込み/保健センター
乳がん検診 (マンモグラフィ)	7月4日(月) 7月25日(月)	9:00 ~ 14:30	保健センター	●対象/40歳以上の小牧市に住民登録のある方 ①40歳以上の偶数年生まれの方 ②奇数年生まれの方で2015年度未受診の方 ③無料クーポン券が届いた方 ※無料クーポン券は6月頃対象者に発送予定です ●定員/100人/回 ●料金/1,000円(70歳以上は500円) ●申し込み/5月20日(金)から保健センター
乳がん検診 (超音波)	6月23日(木) 7月12日(火)	9:00 ~ 10:30	保健センター	●対象/30歳以上40歳未満で小牧市に住民登録のある方 ●定員/60人/回 ●料金/1,000円 ●申し込み/7月分は5月20日(金)から保健センター
子宮がん施設検診 (内診、視診、細胞診)	受診期間 2016年6月1日(水)~ 2017年3月31日(金)		市内産婦人科	●対象/20歳以上の小牧市に住民登録のある方 ①20歳以上の偶数年生まれの方 ②奇数年生まれの方で2015年度未受診の方 ③無料クーポン券が届いた方 ※無料クーポン券は6月頃対象者に発送予定です ●料金/頸部がん検診1,000円、頸部・体部がん検診2,000円(70歳以上は500円) (体部がん検診は医師が必要と認めた方のみ) ●申し込み/保健センター (無料クーポンが届いた方は直接医療機関)
骨粗しょう症検診	7月28日(木)	9:00 ~ 15:00	保健センター	●対象/30歳以上で小牧市に住民登録のある方 ●定員/150人/回 ●料金/830円 ●申し込み/5月20日(金)から保健センター
胸部X線検診	7月28日(木)	9:00 ~12:00 13:00 ~15:00	保健センター	●対象/65歳以上で小牧市に住民登録のある方 ●定員/なし ●料金/無料 ●申し込み/予約は不要です。希望の方は、当日会場にお越しください

乳がん検診・
子宮がん検診
について

※子宮がん、乳がん(マンモグラフィ)検診は、厚生労働省の「がん検診の指針」に基づき、2年に1回の受診としています。



問合先 保健センター TEL.0568-75-6471

けんしん し
健診のお知らせ

ほ し けんしん かんれんだー
* 母子健診などのカレンダー

※親子(母子)健康手帳を 忘れずに 持って 来て ください。

内容	日にち	場所	受付時間	対象・内容・申し込みなど
4か月児健診・ 母親歯科健診	6月21日(火)	保健センター	13:05~13:55	2016年 2月 1日~10日生まれ
	6月28日(火)			2016年 2月11日~17日生まれ
	7月 5日(火)			2016年 2月18日~23日生まれ
	7月12日(火)			2016年 2月24日~29日生まれ
1歳6か月児健診	6月 3日(金)	保健センター	13:05~14:15	2014年12月 1日~11日生まれ
	6月10日(金)			2014年12月12日~22日生まれ
	6月17日(金)			2014年12月23日~31日生まれ
2歳3か月児歯科健診	6月 9日(木)	保健センター	9:00~10:10	2014年 3月 1日~15日生まれ
	6月16日(木)			2014年 3月16日~31日生まれ
3歳児健診	6月 8日(水)	保健センター	13:05~14:15	2013年 6月 1日~11日生まれ
	6月15日(水)			2013年 6月12日~20日生まれ
	6月22日(水)			2013年 6月21日~30日生まれ
BCG接種	6月 6日(月)	保健センター	13:45~14:30	生まれてから 5か月~1歳未満
	6月16日(木)			(標準的 接種期間は 生まれてから 5か月~8か月未満)
	6月27日(月)			

※対象の方には 事前に 手紙を 送りますので、詳しい 受付時間は 手紙で 確認してください。

※健診は 必ず 受けましょう。都合が 悪い場合は、保健センターへ 相談して ください。

離乳食教室 (初期こっこん教室)	6月 8日(水)	保健センター	10:00~11:00	4か月児以降の保護者(27人) 赤ちゃん参加も可 ●料金/0円 ●申し込み/保健センター 予約必要
離乳食教室 (後期かみかみ教室)	6月24日(金)	保健センター	10:00~11:00	9か月児以降の親子(21組) ●料金/0円 ●申し込み/保健センター 予約必要
パパママ教室	7月 3日(日)	保健センター	10:00~12:00	市内在住の 妊婦と その夫(妊婦のみの参加可)30組 ●内容/赤ちゃんとの暮らしについて、お父さんの役割について、妊娠中の食事について、パパ・ママのお口の健康について、赤ちゃん人形だっこ体験、妊婦体験 ●持ち物/親子(母子)健康手帳 ●申し込み/保健センター 予約必要
母乳相談	6月 7日(火)	保健センター	10:00~12:00	●料金/0円 ●申し込み/保健センター 予約必要
	6月14日(火)			
	6月27日(月)		13:00~16:00	
	6月28日(火)		10:00~12:00	
育児相談、 妊婦・産婦健康相談	6月10日(金)	西部児童館	10:00~11:15	●内容/育児についての 不安や 心配ごとの 相談、 身体計測、 血圧測定、 尿検査(希望者のみ)
	6月17日(金)	小牧南児童館		
	6月24日(金)	小牧児童館		
にこにこむし歯予防相談	6月17日(金)	小牧南児童館	10:00~11:15	乳幼児(特に 1歳前後の お子さんに おすすめです) ●内容/歯みがき、 歯ならびについての 不安や 心配ごとの 相談 ●持ち物/親子(母子)健康手帳、 歯ブラシ ●料金/0円 申し込み不要
	赤ちゃん訪問	保健連絡員と保健連絡員OBが生まれてから2~3か月頃の赤ちゃんのご自宅に出産祝い品を持って訪問します。(事前に電話でご都合を伺います)		
低体重児届	出生体重が2,500g未満の赤ちゃんが生まれたら、低体重児届出書を出しましょう。届出先:保健センター または 保険年金課			

問い合わせ 保健センター TEL.0568-75-6471

編集
発行

小牧市役所 地域活性化営業部 シティプロモーション課 にぎわい創出係

〒485-8650 愛知県小牧市堀の内三丁目1番地 電話.0568-76-1173 FAX.0568-75-8283

http://www.city.komaki.aichi.jp/otherlanguage/japanese.html

※詳しくは 各担当 窓口まで
確認して ください



PRINTED WITH
SOY INK

環境のためにインキには
大豆油インキを使用しています。

環境のためにリサイクルペーパーを使用しています。